



EDITION 1(B) 33 H/9 (301000m.E.)

53°45'

53°30'

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL	ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENTE, NON ARPENTE
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÈPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	LAC, LAC INTERMITTENT, ETANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG	FONDRIÈRE À FILLEMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOUES DE TOUNDRA
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND, ABOVE, IN WATER	ESTRANS, SABLE, AU DESSUS, SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST	SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

REVISION RÉVISION

GRID ZONE DESIGNATION
DÉSIGNATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE

18 U

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÈRE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE (EST): Read the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE (NORD): Read the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du point.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 62 miles)
La référence semblable la plus près est à 100 000 mètres (environ 62 miles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 18
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1973 MAGNETIC BEARING is 27°04' (481 mils) WEST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 5.4'

La RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1973 est à 27°04' (481 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 5.4'

NORD DU QUADRILLAGE est 2°13' (39 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Pieds

NOTE:
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE (1/4) GRID

LES TRAITS NUMÉRÉS ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDICENT
LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

NOTE:
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE (1/4) GRID

LES TRAITS NUMÉRÉS ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDICENT
LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

Military users, refer to this map as: Série 33 H/9 Carte ÉDITION 1 MCE ÉDITION

33 H/9
EDITION 1(B) ÉDITION